

Α' Γυμνασίου >



Νέστορας Δημάκης

Γερμανικά

ΠΕΡΙΧΕΙ ΤΙΣ **ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ**
ΣΤΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ **ΒΙΒΛΙΟΥ ΜΑΘΗΤΗ**
ΚΑΙ ΤΟΥ **ΤΕΤΡΑΔΙΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ**



**ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ**

www.patakis.gr

ΒΙΒΛΙΑ ΓΙΑ ΤΟ **ΓΥΜΝΑΣΙΟ**

ΝΕΣΤΟΡΑΣ ΔΗΜΑΚΗΣ

Γερμανικά Α' Γυμνασίου



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ

Θέση υπογραφής δικαιούχου δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας,
εφόσον η υπογραφή προβλέπεται από τη σύμβαση.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως άνευ γραπτής αδείας του εκδότη η κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο (ηλεκτρονικό, μηχανικό ή άλλο) αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

Εκδόσεις Πατάκη – Εκπαίδευση

Νέστορας Δημάκης Γερμανικά Α΄ Γυμνασίου

Διτ: Αλέξιος Μάστορης

Διορθώσεις: Γιάννης Αντωνόπουλος

Υπεύθυνος έκδοσης: Γιώργος Ανδρικόπουλος

Φιλμ – μοντάζ: Γ. Κεραμάς

Copyright© Σ. Πατάκης Α.Ε.Ε.Δ.Ε. (Εκδόσεις Πατάκη) και Νέστορας Δημάκης, Αθήνα 2017

Πρώτη έκδοση από τις Εκδόσεις Πατάκη, Αθήνα, Σεπτέμβριος 2017

Κ.Ε.Τ.: Α938 • Κ.Ε.Π.: 624/17

ISBN: 978-960-16-7193-2



**ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ**

ΠΑΝΑΓΗ ΤΣΑΛΔΑΡΗ (ΠΡΩΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ) 38, 104 37 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ.: 210.36.50.000, 210.52.05.600, 801.100.2665 – ΦΑΞ: 210.36.50.069

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 16, 106 78 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210.38.31.078

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΚΟΥΥΤΣΑΣ (ΤΕΡΜΑ ΠΟΝΤΟΥ – ΠΕΡΙΟΧΗ Β΄ ΚΤΕΟ), Τ.Θ. 1213,

570 09 ΚΑΛΟΧΩΡΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΤΗΛ.: 2310.70.63.54, 2310.70.67.15 – ΦΑΞ: 2310.70.63.55

Web site: <http://www.patakis.gr> • e-mail: info@patakis.gr, sales@patakis.gr

Περιεχόμενα

Lektion 1 - Κεφάλαιο 1

<i>Erste Bekanntschaft - Πρώτη γνωριμία</i>	5
Η γραμματική του κεφαλαίου	14
Wortschatz - Λεξιλόγιο	16
Εμπεδωτικές ασκήσεις	17

Lektion 2 - Κεφάλαιο 2

<i>Die Familie - Η οικογένεια</i>	19
Η γραμματική του κεφαλαίου	29
Wortschatz - Λεξιλόγιο	30
Εμπεδωτικές ασκήσεις	31

Lektion 3 - Κεφάλαιο 3

<i>Hobbies - Χόμπι</i>	35
Η γραμματική του κεφαλαίου	45
Wortschatz - Λεξιλόγιο	47
Εμπεδωτικές ασκήσεις	49

Lektion 4 - Κεφάλαιο 4

<i>Spielend lernen - Μαθαίνουμε παίζοντας</i>	53
---	----

Lektion 5 - Κεφάλαιο 5

<i>Alles fertig für die Schule? - Όλα έτοιμα για το σχολείο;</i>	55
Η γραμματική του κεφαλαίου	69
Wortschatz - Λεξιλόγιο	70
Εμπεδωτικές ασκήσεις	73

Anhang Kursbuch - Παράρτημα Kursbuch	
Απαντήσεις στις ασκήσεις του παραρτήματος	77
Lektion 1 - Κεφάλαιο 1	78
Lektion 2 - Κεφάλαιο 2	79
Lektion 3 - Κεφάλαιο 3	81
Lektion 5 - Κεφάλαιο 5	83

Arbeitsbuch - Τετράδιο Εργασιών	
Απαντήσεις στις ασκήσεις του τετραδίου εργασιών	85
Lektion 1 - Κεφάλαιο 1	86
Wortschatz - Λεξιλόγιο	90
Lektion 2 - Κεφάλαιο 2	92
Wortschatz - Λεξιλόγιο	98
Lektion 3 - Κεφάλαιο 3	99
Wortschatz - Λεξιλόγιο	106
Lektion 5 - Κεφάλαιο 5	108
Wortschatz - Λεξιλόγιο	118

Anhang Arbeitsbuch - Παράρτημα Τετραδίου Εργασιών	
Απαντήσεις στις ασκήσεις του παραρτήματος του τετραδίου εργασιών	123
Lektion 1 - Κεφάλαιο 1	124
Lektion 2 - Κεφάλαιο 2	126
Lektion 3 - Κεφάλαιο 3	127
Lektion 5 - Κεφάλαιο 5	129

Απαντήσεις για τις εμπεδωτικές ασκήσεις	
Lektion 1 - Κεφάλαιο 1	135
Lektion 2 - Κεφάλαιο 2	135
Lektion 3 - Κεφάλαιο 3	136
Lektion 5 - Κεφάλαιο 5	137

Lektion 1

Erste Bekanntschaft –
Πρώτη γνωριμία

σελ.
13*

- Erste Bekanntschaft – Πρώτη γνωριμία
- Guten Tag! Ich heiÙe Andreas. – Καλημέρα. Ονομάζομαι Αντρέας.
- Wie heiÙt du? – Πώς ονομάζεσαι;
- Carmen Martinez. Und woher kommst du? – Κάρμεν Μαρτίνεζ. Και από πού είσαι;
- Ich komme aus der Türkei. – Κατάγομαι από την Τουρκία.
- Wohnst du hier? – Εδώ μένεις;
- Ja, Emser StraÙe 15. – Ναι, οδός Έμζερ 15.
- Wo wohnst du? – Πού μένεις;
- Ich wohne in Berlin-Wilmersdorf. – Μένω στο Βίλμερσντορφ.

σελ.
14

Berlin, Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland – Βερολίνο, πρωτεύουσα της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

- das Brandenburger Tor – η πύλη του Βρανδεμβούργου
- der Bundestag – το Κοινοβούλιο
- die Siegessäule – η στήλη της νίκης
- Berlin Tegel – Βερολίνο Τέγκελ (ένα από τα αεροδρόμια του Βερολίνου)
- die Mauer – το Τείχος

σελ.
15

1. Η Μαρία-Χριστίνα πηγαίνει στο αεροδρόμιο του Βερολίνου, για να υποδεχτεί την Ισπανίδα φίλη της Κάρμεν. Τα δύο κορίτσια δεν έχουν συναντηθεί ποτέ. Έχουν ανταλλάξει μόνο E-Mails, όταν τα σχολεία τους συνεργάστηκαν σε ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα.

Απάντηση:

M.-C.: *Entschuldigung, kommst du aus Spanien?* – Συγγνώμη, είσαι από την Ισπανία;

C.: *Ja.* – Ναι.

M.-C.: *Heißt du Carmen Martinez?* – Ονομάζεσαι Κάρμεν Μαρτίνεζ;

C.: *Nein.* – Όχι

2. Φανταστείτε ότι η Μαρία-Χριστίνα ήθελε να πάρει από το αεροδρόμιο κάποιον άλλο/άλλη φίλο/φίλη που έρχεται από άλλη χώρα. Μπορείτε να φτιάξετε μαζί της μικρούς διαλόγους;

* Οι αριθμοί σελίδων στο μέρος αυτό παραπέμπουν στο σχολικό βιβλίο.



Απάντησον:

Entschuldigung, kommst du aus England? Heißt du Jack Collins? – Συγγνώμη, είσαι από την Αγγλία; Ονομάζεσαι Τζακ Κόλλινς;

Entschuldigung, kommst du aus Italien? Heißt du Tonia Bertini? – Συγγνώμη, είσαι από την Ιταλία; Ονομάζεσαι Τόνια Μπερτινί;

Entschuldigung, kommst du aus Österreich? Heißt du Peter Müller? – Συγγνώμη, είσαι από την Αυστρία; Ονομάζεσαι Πέτερ Μίλλερ;

Entschuldigung, kommst du aus Griechenland? Heißt du Maria Agranioti? – Συγγνώμη, είσαι από την Ελλάδα; Ονομάζεσαι Μαρία Αγρανιώτη;

3. Ποια έκφραση από τον παραπάνω διάλογο ταιριάζει εδώ;

Απάντησον:

Entschuldigung. Heißt du Carmen? – Συγγνώμη. Ονομάζεσαι Κάρμεν;

Entschuldigung. – Συγγνώμη.

σελ.
16

4. Η Μαρία-Χριστίνε συνεχίζει να ψάχνει την Κάρμεν.

Απάντησον:

M.-C.: Hallo, bist du Carmen? – Γεια, είσαι η Κάρμεν;

C.: Ja, und du? Bist du Maria-Christine? – Ναι, και εσύ; Είσαι η Μαρία-Χριστίνε;

M.-C.: Ja, ich bin Maria-Christine. Willkommen in Berlin! – Ναι, είμαι η Μαρία-Χριστίνε. Καλώς ήρθες στο Βερολίνο!

C.: Vielen Dank. – Ευχαριστώ πολύ.

das Kofferschild – η ταμπέλα στη βαλίτσα

Familiennome: – Επώνυμο

Vorname: – Όνομα

Heimatadresse: – Διεύθυνση κατοικίας (στην πατρίδα)

Telefonnummer: – Αριθμός τηλεφώνου

Zieladresse: – Διεύθυνση προορισμού

5. Σκέψου ότι δέχεσαι την Κάρμεν στην Αθήνα. Με ποια λόγια την καλωσορίζεις; Κόλλησε στο πλαίσιο μία φωτογραφία σου.

Απάντησον:

Hallo, bist du Carmen? Willkommen in Athen! – Γεια, είσαι η Κάρμεν; Καλωσήρθες στην Αθήνα!

σελ.
17

6. Η Κάρμεν γνωρίζει τον Αντρέα:

Απάντησον:

C.: Hallo, ich bin Carmen. Bist du Andreas? – Γεια, είμαι η Κάρμεν. Είσαι ο Αντρέας;



A.: *Ja, ich bin der Bruder von Maria-Christine. Kommst du aus Madrid, Carmen?* – *Ναι, είμαι ο αδελφός της Μαρία-Χριστίνε. Είσαι από τη Μαδρίτη, Κάρμεν;*

C.: *Ja, aber ich wohne in Barcelona.* – *Ναι, αλλά μένω στη Βαρκελώνη.*

7. Η Κάρμεν γνωρίζει τους φίλους και τις φίλες του Αντρέα και της Μαρία-Χριστίνε. Παιξτε τους ρόλους.

Απάντηση:

a.

Hallo, ich bin der Freund von Andreas. – *Γεια, είμαι ο φίλος του Αντρέα.*

Ich komme aus Salzburg. – *Είμαι από το Ζάλτσμπουργκ.*

Ich wohne in Berlin. – *Μένω στο Βερολίνο.*

b.

Hallo, ich bin die Freundin von Maria-Christine. – *Γεια, είμαι η φίλη της Μαρία-Χριστίνε.*

Ich komme aus Athen. – *Είμαι από την Αθήνα.*

Ich wohne in Berlin. – *Μένω στο Βερολίνο.*

c.

Hallo, ich bin der Freund von Andreas. – *Γεια, είμαι ο φίλος του Αντρέα.*

Ich komme aus München. – *Είμαι από το Μόναχο.*

Ich wohne in Berlin. – *Μένω στο Βερολίνο.*

8. Φαντάσου ότι συστήνεσαι στην Κάρμεν.

Απάντηση:

Ich bin / Ich heiße Kostas. – *Είμαι ο Κώστας / Ονομάζομαι Κώστας.*

Ich komme aus Griechenland. Aus Thessaloniki. – *Είμαι από την Ελλάδα, από τη Θεσσαλονίκη.*

Ich wohne in Athen. – *Μένω στην Αθήνα.*

9. Verb: 1. und 2. Person Singular – Ρήμα: α' και β' πρόσωπο ενικού

Απάντηση:

	kommen		wohnen		heißen		sein		
ich	komm	e	wohn	e	heiß	e	bin		(!)
du	komm	st	wohn	st	heiß	t	bist		(!)

Σημείωση: Κοίτα στη γραμματική της ενότητας!

σελ
18

10. Η Μαρία-Χριστίνε προτείνει στην Κάρμεν να κάνουν μια βόλτα, για να της δείξει την περιοχή. Βγαίνοντας από την πολυκατοικία συναντούν έναν νεαρό.

Απάντηση:

M.-C.: *Hallo!* – *Γεια!*



Ali: *Guten Tag, Maria-Christine! Wie geht's?* – Καλημέρα, Μαρία-Χριστίνε!
Τι κάνεις;

M.-C.: *Danke, gut. Und dir?* – Καλά, ευχαριστώ. Και εσύ;

Ali: *Alles o.k.* – Όλα οκεί.

M.-C.: *Da ist meine Freundin. Sie wohnt jetzt bei uns.* – Αυτή είναι η φίλη μου. Τώρα μένει σπίτι μας.

Ali: *Aha, wie heißt du denn?* – Α, και πώς ονομάζεσαι;

C.: *Carmen. Und du?* – Κάρμεν. Και εσύ;

Ali: *Ich heiße Ali. Ich komme aus der Türkei. Woher kommst du?* – Ονομάζομαι Άλι. Είμαι από την Τουρκία. Εσύ από πού είσαι;

C.: *Ich komme aus Spanien. Ich wohne in Barcelona. Wie alt bist du Ali?* – Είμαι από την Ισπανία. Μένω στη Βαρκελώνη. Πόσων ετών είσαι Άλι;

Ali: *Vierzehn (14). Und du?* – Δεκατεσσάρων. Και εσύ;

C.: *Ich bin fünfzehn (15) Jahre alt, so wie Maria-Christine. Wo wohnst du?* – Είμαι δεκαπέντε ετών, όπως και η Μαρία-Χριστίνε. Που μένεις;

Ali: *Ich wohne hier, Emser Straße 15.* – Εδώ μένω. Οδός Έμμερ, 15.

Σημείωση: Wie geht es dir?

Όταν ρωτάμε κάποιον στα γερμανικά «Τι κάνει», στην πραγματικότητα του λέμε «Πώς πάει η ζωή (σου) σε εσένα;». Για αυτό και η απάντηση δεν είναι «Είμαι καλά», αλλά «Ευχαριστώ, η ζωή πάει σε εμένα καλά. Και σε εσένα;».

z.B.: Wie geht es dir? Danke, es geht mir gut. Und dir?

Σημείωση: Abtönungspartikel – Μόρια απόχρωσης

Στον γερμανικό προφορικό λόγο (σε αντίθεση με τα ελληνικά) είναι πολύ συχνή η χρήση μορίων απόχρωσης. Πρόκειται για λέξεις που μεταφέρουν συναισθήματα, δείχνουν δηλαδή χαρά, απορία, ενδιαφέρον, εκνευρισμό κτλ. Μια τέτοια λέξη είναι ο αιτιολογικός σύνδεσμος denn (=διότι), που σε ερωτήσεις δείχνει το ενδιαφέρον αυτού που ρωτάει. Στα ελληνικά αυτά τα μόρια απόχρωσης αποδίδονται συνήθως με χειρονομίες, ή μορφασμούς, π.χ. με ένα χαμόγελο.

z.B.: Wie heißt du denn? Πώς ονομάζεσαι;

σελ
19

11. in..., aus...

Απάντηση:

Wo wohnst du? – Πού μένεις;

Ich wohne in Spanien. – Μένω (μέσα) στην Ισπανία.

Ich wohne in der Türkei. – Μένω (μέσα) στην Τουρκία.

Ich wohne in der Schweiz. – Μένω (μέσα) στην Ελβετία.



Woher kommst du? – Από πού είσαι;

Ich komme aus Spanien. – Είμαι από την Ισπανία.

Ich komme aus der Türkei. – Είμαι από την Τουρκία.

Ich komme aus der Schweiz. – Είμαι από την Ελβετία.

Σημείωση: Στις πόλεις και τα κράτη που κατοικούμε ή βρισκόμαστε χρησιμοποιούμε την πρόθεση *in*, και δηλώνουμε την καταγωγή μας από αυτά με την πρόθεση *aus*. Προσοχή στα κράτη με άρθρο! Σε αυτή την περίπτωση ο κανόνας δεν αλλάζει, αλλά θα πρέπει να βάζουμε και το άρθρο στη δοτική πτώση!

12. W-Fragen (ερωτήσεις μερικής άγνοιας)

Απάντηση:

Wie heißt du? – *Ich heiße Ali.*

Wie alt bist du? – *Ich bin vierzehn Jahre alt.*

Wo wohnst du? – *Ich wohne in Berlin.*

Woher kommst du? – *Ich komme aus der Türkei.*

Στις ερωτήσεις και στις απαντήσεις τους το ρήμα βρίσκεται στη δεύτερη θέση. Οι ερωτήσεις αυτές λέγονται «μερικής άγνοιας».

13. Ja/Nein – Fragen (ερωτήσεις ολικής άγνοιας)

Απάντηση:

Heißt du Carmen? – *Ja, ich heiße Carmen.*

Kommst du aus Spanien? – *Ja, ich komme aus Spanien.*

Wohnst du in Berlin? – *Nein, ich wohne in Barcelona.*

Bist du vierzehn Jahre alt? – *Nein, ich bin fünfzehn Jahre alt.*

Όταν οι ερωτήσεις ξεκινούν με ρήμα, η απάντηση είναι Ja ή Nein! Οι ερωτήσεις αυτές χαρακτηρίζονται «ολικής άγνοιας».

14. Για να ρωτήσει η Κάρμεν την ηλικία του Άλι, έπρεπε να θυμηθεί τους αριθμούς και σκέφτεται με ποιο τρόπο τους είχε μάθει.

Απάντηση:

1	eins	ένα	11	elf	έντεκα
2	zwei	δύο	12	zwölf	δώδεκα
3	drei	τρία	13	dreizehn	δεκατρία
4	vier	τέσσερα	14	vierzehn	δεκατέσσερα
5	fünf	πέντε	15	fünfzehn	δεκαπέντε
6	sechs	έξι	16	sechzehn (!)	δεκαέξι
7	sieben	εφτά	17	siebzehn (!)	δεκαεφτά
8	acht	οχτώ	18	achtzehn	δεκαοχτώ
9	neun	εννιά	19	neunzehn	δεκαεννιά
10	zehn	δέκα	20	zwanzig	είκοσι



13	δεκατρία	dreizehn	thirteen
14	δεκατέσσερα	vierzehn	fourteen
15	δεκαπέντε	fünfzehn	fifteen

Σημείωση: Όπως και στα αγγλικά, οι αριθμοί από το 13 μέχρι το 19 διαβάζονται ανάποδα από τα ελληνικά. Οι Γερμανοί δηλαδή λένε: τριαδέκα, τεσσεραδέκα, πεντεδέκα ... εννιαδέκα.

Ιδιαίτερη προσοχή χρειάζεται το δεκαέξι (16) που χάνει το -s (sech[s]zehn) και το δεκαεπτά (17) που χάνει το -en (sieb[en]zehn).

σελ.
21

15. Ο Αντρέας, η Μαρία-Χριστίνα και η Κάρμεν επιστρέφουν από τη βόλτα τους. Για να ξεκουραστούν, διαβάζουν γερμανικά περιοδικά. Η Κάρμεν δεν ξέρει ακόμα πολύ καλά τα γερμανικά και έχει αρκετές άγνωστες λέξεις. Υπογραμμίζει λοιπόν λέξεις που αναγνωρίζει από άλλες γλώσσες που ξέρει. Είναι μια στρατηγική που έχει μάθει από τα πρώτα μαθήματα γερμανικών. Εσύ ποιες λέξεις αναγνωρίζεις στο παρακάτω κείμενο; Υπογράμμισέ τις.

Απάντηση:

Machst du Videospiele mit dem Computer? – Παίζεις βιντεογκέιμ με τον υπολογιστή;

Surfst du im Internet? – Σερφάρεις στο ίντερνετ;

Was kannst du mit einem Computer machen? – Τι μπορείς να κάνεις με έναν υπολογιστή;

Du kannst mit ihm schreiben oder Musik machen, Haushaltsgeräte überprüfen und sogar das Auto steuern. – Μπορείς να γράφεις ή να παίζεις μουσική, να ελέγξεις οικιακές συσκευές, ακόμα και να κατευθύνεις το αυτοκίνητο.

Dank Internet kannst du deine Einkaufsliste direkt in den Supermarkt schicken und neue Freunde finden. – Χάρη στο ίντερνετ μπορείς να στείλεις τη λίστα με τα ψώνια κατευθείαν στο σουπερμάρκετ και να βρεις νέους φίλους.

Aber verbringe nicht zu viel Zeit vor dem Computer: – Αλλά μην περνάς πολύ χρόνο στον υπολογιστή.

Die Realität ist nicht virtuell. – Η πραγματικότητα δεν είναι εικονική.

Und viel schöner als ein Videospiel. – Και είναι πολύ πιο όμορφη από ένα βιντεογκέιμ.

Λέξεις που μπορείς να αναγνωρίσεις:

- **Videospiele** – βιντεογκέιμ
- **Computer** – κομπιούτερ, υπολογιστής
- **surfen** – σερφάρω
- **Internet** – ίντερνετ, διαδίκτυο
- **Musik** – μουσική
- **Auto** – αυτοκίνητο
- **Liste** – λίστα
- **direkt** – direct, άμεσος
- **Supermarkt** – σουπερμάρκετ
- **Realität** – πραγματικότητα
- **virtuell** – εικονικός



Ohne Musik ist es langweilig. – Χωρίς μουσική είναι βαρετά.

Viele Teenager wollen nicht ohne Musik leben. – Πολλοί νέοι δεν θέλουν να ζουν χωρίς μουσική.

Denn nicht nur der Alltag ist ohne Musik langweilig. – Γιατί χωρίς μουσική δεν είναι βαρετή μόνο η καθημερινότητα.

Auch Partys, Discos, Geburtstage und Ferien funktionieren ohne Musik nicht so gut. – Ούτε τα πάρτι, οι ντίσκο, τα γενέθλια και οι διακοπές λειτουργούν τόσο καλά χωρίς μουσική.

Deshalb haben Teenager oft ein Gerät dabei, mit dem sie Musik hören können: ein Radio, einen MP3-Player, einen CD-Player oder einen Walkman. – Για αυτό πολύ συχνά οι νέοι έχουν μαζί τους μια συσκευή, με την οποία μπορούν να ακούσουν μουσική: ένα ραδιόφωνο, ένα MP3-Player, ένα CD-Player ή ένα Walkman.

Oder sie singen selber. – Η τραγουδούν οι ίδιοι.

Λέξεις που μπορείς να αναγνωρίσεις:

- **Musik** – μουσική
- **Teenager** – τινέιτζερ, νεαρός, έφηβος
- **Partys** – πάρτι
- **Disco** – ντίσκο
- **Radio** – ραδιόφωνο
- **funktionieren** – function, λειτουργώ
- **MP3-Player** – εμ πι θρι πλέιερ
- **CD-Player** – σι ντι πλέιερ
- **Walkman** – γουόκμαν

Was sind Speedskates? – Τι είναι τα Speedskates;

Speedskates sind Inlineskates mit 5 Rollen. – Είναι πατίνια με 5 τροχούς.

Gute Skates kosten 1000 Euro. – Τα καλά σκέιτ κοστίζουν 1000 Ευρώ.

Wo kann man speedskaten? – Πού μπορείς να κάνεις Speedskates;

Man kann viele Speedskater auf der Straße sehen. – Μπορείς να δεις πολλούς να κάνουν στον δρόμο.

Die Profis fahren auf den Straßen Marathons. – Οι επαγγελματίες κάνουν μαραθώνιους στους δρόμους.

Man kann auch auf speziellen Bahnen speedskaten. – Μπορείς να κάνεις Speedskates σε ειδικές πίστες.

In einer ovalen Arena brauchen Profis für 300 Meter 17 Sekunden. – Σε μία οβάλ πίστα οι επαγγελματίες χρειάζονται 17 δευτερόλεπτα για 300 μέτρα.

Die Team-Rennen auf den Bahnen sind sehr dramatisch. – Οι ομαδικοί αγώνες στις πίστες είναι πολύ συναρπαστικοί.



Λέξεις που μπορείς να αναγνωρίσεις:

- **Speedskates** – σκέιτ, ρόλερ με 5 ροδάκια
- **Inlineskates** – σκέιτ, ρόλερ με 4 ροδάκια
- **Euro** – ευρώ
- **speedskaten** – κάνω σκέιτ
- **Speedskater** – αυτός που κάνει σκέιτ
- **Profi** – professional, επαγγελματίας
- **Marathon** – Μαραθώνιος
- **speziell** – σπέσιαλ, ειδικός
- **oval** – οβάλ
- **Arena** – αρένα, στίβος, πίστα
- **Meter** – μέτρο
- **Sekunde** – δευτερόλεπτο
- **Team** – ομάδα
- **dramatisch** – συναρπαστικός, δραματικός

Σημείωση: Οι λέξεις που σημειώσαμε προέρχονται ξεκάθαρα από κάποια άλλη γλώσσα και ονομάζονται δάνεια. Αυτές τις λέξεις μπορείς πολύ εύκολα να τις διακρίνεις μέσα σε ένα κείμενο.

Πέρα από αυτές τις λέξεις όμως υπάρχουν πολλές ακόμα λέξεις που –αν και όχι τόσο ξεκάθαρα– θα σου φανούν γνωστές στα γερμανικά. Η ελληνική, η γερμανική και η αγγλική γλώσσα είναι συγγενείς γλώσσες. Ανήκουν στη μεγάλη οικογένεια των ινδοευρωπαϊκών γλωσσών, στις οποίες συγκαταλέγονται και η αλβανική, η γαλλική, η ιταλική, η βουλγαρική και πολλές άλλες. Μάλιστα η αγγλική γλώσσα συγκαταλέγεται στις γερμανικές ή τευτονικές γλώσσες. Όταν μαθαίνεις λοιπόν μία καινούρια λέξη στα γερμανικά, μπορεί να την ξέρεις ήδη στα αγγλικά. Αν μοιάζει, θα μπορείς πολύ πιο εύκολα να τη θυμάσαι. Ας δούμε παραδείγματα από τα κείμενα:

1ο κείμενο

machen	make	κάνω
kannst	can	μπορώ
Freund	friend	φίλος
finden	find	βρίσκω

2ο κείμενο

funktionieren	function	λειτουργώ
oft	often	συχνά
hören	hear	ακούω
singen	sing	τραγουδώ

3ο κείμενο

kosten	cost	κοστίζω
Straße	street	δρόμος
rennen	run	τρέχω

16. Η Κάρμεν λέει στη Μαρία-Χριστίνε ότι διάβασε τρία άρθρα, τα οποία αναφέρονται στα παρακάτω θέματα. Ποιο κείμενο και ποια φωτογραφία αντιστοιχούν σε κάθε θέμα;

Απάντηση:

Musik		Sport		Computer	
c	3	b	2	a	1

σελ.
22

17. Ο Αντρέας και η Μαρία-Χριστίνα κάνουν βόλτα με την Κάρμεν. Θέλουν η Κάρμεν να γνωρίσει τη γειτονιά τους. Ποια μαγαζιά βλέπουν στον δρόμο; Ποιες υπηρεσίες προσφέρονται; Αντιστοιχίσε τις εικόνες με τις ονομασίες τους:

Απάντηση:

1. *die Apotheke* – το φαρμακείο
2. *die Bank* – η τράπεζα
3. *der Handy-Laden* – το κατάστημα για κινητά
4. *die Post* – το ταχυδρομείο
5. *der Supermarkt* – το σουπερμάρκετ

Η γραμματική του κεφαλαίου

Σε αυτή την ενότητα μάθαμε να κλίνουμε τα ομαλά ρήματα στο α' και β' πρόσωπο ενικού, δηλαδή στο εγώ και στο εσύ. Τα ρήματα στα γερμανικά τα μαθαίνουμε πάντα στην μορφή του απαρεμφάτου. Το απαρέμφατο αποτελείται από το **θέμα** και την **κατάληξη** -en (ή σπανιότερα -n). Στο α' πρόσωπο ενικού **προσθέτουμε στο θέμα** του απαρεμφάτου την κατάληξη -e. Στο β' πρόσωπο ενικού προσθέτουμε στο θέμα του απαρεμφάτου την κατάληξη -st. Αν όμως ένα θέμα λήγει σε -s, -β ή -z, η κατάληξη που βάζουμε είναι μόνο -t.

	komm-en	wohn-en	heiß-en	sei-n
ich	komm-e	wohn-e	heiß-e	bin (!)
du	komm-st	wohn-st	heiß-t (!)	bist (!)

Σε αυτή την ενότητα μάθαμε επίσης να κάνουμε ερωτήσεις μερικής άγνοιας χρησιμοποιώντας ερωτηματικά μόρια, όπως wie (πώς, πόσο), wo (πού), woher (από πού). Μετά από αυτές τις λέξεις ακολουθεί το κλινόμενο ρήμα, που στα γερμανικά βρίσκεται πάντα στη δεύτερη συντακτική θέση. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν το wie σημαίνει πόσο ακολουθείται πάντα από επίθετο και μετά έρχεται το ρήμα.



Wo wohnst du?	Ich wohne in Athen.	Πού μένεις; Μένω στην Αθήνα.
Woher kommst du?	Ich komme aus Griechenland.	Από πού είσαι / κατάγεσαι; Είμαι / Κατάγομαι από την Αθήνα.
Wie heißt du?	Ich heiße Andreas.	Πώς ονομάζεσαι; Ονομάζομαι Αντρέας.
Wie alt bist du?	Ich bin 14 Jahre alt.	Πόσων ετών είσαι; Είμαι 14 ετών.
(Σημείωση: Οι Γερμανοί στην πραγματικότητα λένε: Πόσο γέρος είσαι; Είμαι 14 ετών γέρος.)		
Wie geht es?	Danke, (es geht) gut.	Πώς πάει (η ζωή σου); Ευχαριστώ, (πάει) καλά.

Σε αυτή την ενότητα μάθαμε, τέλος, να κάνουμε ερωτήσεις ολικής άγνοιας. Σε αυτές τις ερωτήσεις το ρήμα μπαίνει στην πρώτη θέση και ακολουθείται από το υποκείμενο. Η απάντηση δίνεται αρχικά με το Ja ή το Nein, που μπορεί να ακολουθείται από την πλήρη απάντηση:

Bist du Andreas?	Ja, ich bin Andreas.	Nein, ich bin Peter.
Heißt du Andreas?	Ja, ich heiße Andreas.	Nein, ich heiße Peter.
Wohnst du in Berlin?	Ja, ich wohne in Berlin.	Nein, ich wohne in Athen.
Kommst du aus Deutschland?	Ja, ich komme aus Deutschland.	Nein, ich komme aus der Türkei.
Bist du 15 Jahre alt?	Ja, ich bin 15 Jahre alt.	Nein, ich bin 14 Jahre alt.

Wortschatz – Λεξιλόγιο

1. Nomen (ουσιαστικά)

a. Länder (χώρες)

- Deutschland – Γερμανία
- Griechenland – Ελλάδα
- Spanien – Ισπανία
- Italien – Ιταλία

- England – Αγγλία
- Österreich – Αυστρία
- die Türkei – Τουρκία
- die Schweiz – Ελβετία

b. Städte (πόλεις)

- Berlin – Βερολίνο
- Barcelona – Βαρκελώνη
- Madrid – Μαδρίτη

- München – Μόναχο
- Athen – Αθήνα
- Salzburg – Ζάλτσμπουργκ

c. Andere Nomen (άλλα ουσιαστικά)

- der Freund – ο φίλος
- die Freundin – η φίλη
- der Bruder – ο αδελφός
- der Name – το όνομα

- der Vorname – το όνομα (το μικρό)
- die Telefonnummer – ο τηλεφωνικός αριθμός
- die Adresse – η διεύθυνση

2. Zahlen (αριθμοί)

1	eins	ένα	11	elf	έντεκα
2	zwei	δύο	12	zwölf	δώδεκα
3	drei	τρία	13	dreizehn	δεκατρία
4	vier	τέσσερα	14	vierzehn	δεκατέσσερα
5	fünf	πέντε	15	fünfzehn	δεκαπέντε
6	sechs	έξι	16	sechzehn (!)	δεκαέξι
7	sieben	εφτά	17	siebzehn (!)	δεκαεφτά
8	acht	οχτώ	18	achtzehn	δεκαοχτώ
9	neun	εννιά	19	neunzehn	δεκαεννιά
10	zehn	δέκα	20	zwanzig	είκοσι

3. Verben (ρήματα)

- kommen – κατάγομαι, έρχομαι, πάω
- heißen – ονομάζομαι, λέγομαι
- wohnen – κατοικώ, μένω
- sein – είμαι



4. Fragewörter (ερωτηματικές λέξεις/μόρια)

- Wo? – Πού
- Woher? – Από πού;
- Wie? – Πώς; Πόσο;
- Wie alt? – Πόσων ετών; (Πόσο γέρος;)

5. Ausdrücke (εκφράσεις)

a. begrüßen: (χαιρετώ)

- Guten Tag! – Καλημέρα!
- Hallo! – Γεια!
- Willkommen! – Καλωσόριες!

b. Andere Ausdrücke (άλλες εκφράσεις)

- Wie geht's? Danke, gut. – Τι κάνεις; Καλά, ευχαριστώ.
- Und dir? Alles o.k. – Και εσύ; Όλα οκέι.
- Entschuldigung! – Συγγνώμη!
- Vielen Dank! – Ευχαριστώ πολύ.

6. Lokale Angaben (τοπικοί προσδιορισμοί)

- hier – εδώ
- bei uns – σε εμάς, στο σπίτι μας

7. Temporale Angaben (χρονικοί προσδιορισμοί)

- jetzt – τώρα

Εμπειρωτικές ασκήσεις

1. Χώρισε τις λέξεις και γράψε τις ερωτήσεις!

wie heißt du wie alt bist du woher kommst du wo wohnst du wie geht es dir

1.
2.
3.
4.
5.

2. Βάλε τις λέξεις στη σωστή σειρά και σχημάτισε προτάσεις!

1. heißt, guten, wie, du, Tag?

.....,

2. Peter, ich, heiÙe.

.....
3. Und, du, kommst, woher?

.....
4. Deutschland, komme, aus, ich.

.....
5. Ich, vierzehn, alt, bin, Jahre.

.....
6. Es, mir, gut, geht.

..... mir

3. Και οι δάσκαλοι κάνουν λάθη! Βρες τα λάθη που έκανε ο δάσκαλός σου σε αυτές τις προτάσεις!

1. Ich heiÙt Nestoras.

4. Wie alt bin du?

2. Ich bin 41 Jahre old.

5. Ich komme aus die Türkei.

3. Woher wohnst du?

6. Ich wohne in Athen, aus Griechenland.

4. Απάντησε στις ερωτήσεις!

Πόσους παίκτες έχει μια ομάδα ποδοσφαίρου;

Eine Fußballmannschaft hat Spieler.

Πόσες μέρες έχει μια εβδομάδα;

Eine Woche hat Tage.

Πόσους παίκτες έχει μια ομάδα βόλεϊ;

Eine Volleyballmannschaft hat Spieler.

Πόσους μήνες έχει ένας χρόνος;

Ein Jahr hat Monate.

Πόσο κάνει δώδεκα συν τέσσερα;

..... plus gleich

Πόσο κάνει είκοσι μείον τρία;

..... minus gleich

